

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite la publication du présent arrêté dans les plus brefs délais,

Arrête :

**Article unique.** La valeur de Z est fixée, pour le troisième trimestre 1990, à 2,75.

Bruxelles, le 7 janvier 1991.

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 6 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat omwille van een doeltreffende werking van de Rijksadministratie de publicatie van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd noodzakelijk is,

Besluit :

**Enig artikel.** De waarde van Z wordt, voor het derde trimester 1990, vastgesteld op 2,75.

Brussel, 7 januari 1991.

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 614

21 DÉCEMBRE 1990. — Arrêté royal fixant pour les hôpitaux les mesures d'exécution de l'article 14<sup>quat</sup>er de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, confirmé par la loi du 6 décembre 1984, et modifié par les lois des 22 janvier et 1er août 1985, les lois programmées du 30 décembre 1988 et 6 juillet 1984, et modifié par la loi du 22 janvier 1985 et les lois du 1er août 1988 et 6 juillet 1989, notamment l'article 14<sup>quat</sup>er;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 9 août 1980 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de faire connaître d'urgence aux hôpitaux les règles relatives à la prise en charge par l'Etat des indemnités pour un pourcentage de stagiaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

l'arrêté royal :

l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes;

l'hôpital :

l'établissement qui entre dans le champ d'application de la loi du 23 décembre 1983 sur les hôpitaux, qui exerce son activité sans but lucratif et qui répond aux conditions fixées à l'article 14<sup>quat</sup>er de l'arrêté royal;

les stagiaires :

les stagiaires supplémentaires engagés en vertu de l'article 14<sup>quat</sup>er de l'arrêté royal et appartenant à une des catégories de groupes à risque précisée ou étendue par le Roi sur base de l'article 138 de la loi programme du 30 décembre 1988.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, *Moniteur belge* du 28 décembre 1983.

Erratum : *Moniteur belge* du 2 février 1984 et du 19 octobre 1984.

Loi du 6 décembre 1984, *Moniteur belge* du 18 décembre 1984.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Loi du 1er août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985.

Loi-programme du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

Loi-programme du 6 juillet 1989, *Moniteur belge* du 8 juillet 1989.

### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 614

21 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen voor de ziekenhuizen van artikel 14<sup>quat</sup>er van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, bekrachtigd door de wet van 6 december 1984, en gewijzigd bij de wet van 22 januari 1985, de wetten van 1 augustus 1985, de programmatuwen van 30 december 1988 en 6 juli 1989, inzonderheid op artikel 14<sup>quat</sup>er;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de ziekenhuizen dringend op de hoogte moeten gesteld worden van de regels met betrekking tot de tenlasteneming door de Staat van de vergoedingen voor één percent stagiairs;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

koninklijk besluit :

het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

ziekenhuizen :

de inrichting die onder het toepassingsgebied valt van de wet van 23 december 1983 op de ziekenhuizen, en die zijn activiteit uitoefent zonder winstoogmerk en die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 14<sup>quat</sup>er van het koninklijk besluit;

stagiairs :

de bijkomende stagiairs aangeworven overeenkomstig artikel 14<sup>quat</sup>er van het koninklijk besluit en behorende tot één van de categorieën van risicogroepen nader omschreven of uitgebreid door de Koning op grond van artikel 138 van de programmatuwe van 30 december 1988.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1983.

Erratum : *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1984 en van 19 oktober 1984.

Wet van 6 december 1984, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1984.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985.

Programmatuwe van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Programmatuwe van 6 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1989.

**Art. 2.** Le pourcentage de l'indemnité due aux stagiaires en vertu de l'article 23 de l'arrêté royal, à l'exclusion des indemnités de rupture de contrat, qui, en exécution de l'article 14*quater*, § 2, de l'arrêté royal est pris en charge par l'Etat, est égal à 100 p.c.

Le pourcentage des stagiaires dont l'indemnité prescrite est prise en charge par l'Etat correspond à 1 p.c. de l'effectif du personnel de l'hôpital visé à la date du 30 juin de l'année précédant celle de l'occupation des stagiaires.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail, communique la décision relative aux pourcentages visés ci-dessus aux hôpitaux concernés.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail fixe également la durée de la prise en charge par l'Etat de l'indemnité précitée. Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut limiter cette durée lorsque le nombre total de stagiaires engagé par l'hôpital concerné est inférieur à celui équivalent à l'engagement à temps plein de 2 p.c. de l'effectif du personnel de l'hôpital.

**Art. 3.** L'hôpital est tenu de payer l'indemnité prévue à l'article 23 de l'arrêté royal, à ces stagiaires. L'Office national de l'emploi rembourse à l'hôpital concerné, chaque trimestre, le pourcentage de l'indemnité mis à charge de l'Etat.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1990.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 615

**9 JANVIER 1991.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juillet 1990, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975, fixant les avantages octroyés à charge du « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent » (1)

**BAUDOUIN, Roi des Belges,**

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 9 octobre 1975, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 octobre 1976, notamment l'article 7;

Vu la convention collective de travail du 9 octobre 1975, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, fixant les avantages octroyés à charge du « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », rendue obligatoire par arrêté royal du 5 avril 1976, notamment les articles 3, 4, 5, 8, 11, 14 et 18, modifiés

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 5 avril 1976, *Moniteur belge* du 9 novembre 1976.

Arrêté royal du 7 octobre 1976, *Moniteur belge* du 9 novembre 1976.

Arrêté royal du 30 mars 1988, *Moniteur belge* du 9 avril 1988.

Arrêté royal du 18 mars 1990, *Moniteur belge* du 8 mai 1990.

**Art. 2.** Het percentage van de vergoeding verschuldigd aan de stagiairs krachtens artikel 23 van het koninklijk besluit, met uitzondering van de verbrekkingsvergoedingen, dat, in uitvoering van artikel 14*quater*, § 2, van het koninklijk besluit, ten laste wordt genomen door de Staat, is gelijk aan 100 pct.

Het percentage van de stagiairs waarvoor de Staat de voorgeschreven vergoeding op zich neemt stemt overeen met 1 pct. van het personeelsbestand van het bedoelde ziekenhuis op 30 juni van het jaar dat het jaar van de tewerkstelling van de stagiairs voorafgaat.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid deelt de beslissing met betrekking tot bovengenoemde percentages mee aan de betrokken ziekenhuizen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt eveneens de duur van de tenlasteneming door de Staat van voorgenoemde vergoeding. Deze duur kan door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid worden beperkt indien het betrokken ziekenhuis een totaal aantal stagiairs heeft aangeworven dat lager ligt dan een voltijdse aanwerving aan twee percent van het personeelsbestand van het ziekenhuis.

**Art. 3.** Het betrokken ziekenhuis is ertoe gehouden de door artikel 23 van het koninklijk besluit voorgeschreven vergoeding aan deze stagiairs te betalen. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betaalt, elk trimester, aan het betrokken ziekenhuis, het percentage van de vergoeding terug dat ten laste valt van de Staat.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1990.

**Art. 5.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

N. 91 — 615

**9 JANUARI 1991.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juli 1980, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, tot vaststelling van de voordeelen toegekend ten laste van het « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent » (1)

**BOUDEWIJN, Koning der Belgen,**

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de haven van Gent, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 oktober 1976, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de haven van Gent, tot vaststelling van de voordeelen toegekend ten laste van het « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 april 1976, inzonderheid op de

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 5 april 1976, *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1976.

Koninklijk besluit van 7 oktober 1976, *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1976.

Koninklijk besluit van 30 maart 1988, *Belgisch Staatsblad* van 9 april 1988.

Koninklijk besluit van 19 maart 1990, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1990.